

Ambito di impiego 55103514-A02-V01_ITA

Oggetto Ruota speciale 8,0 J x 18 H2 Tipo 01669
Produttore O.Z. Spa

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

COPIA CONFORME**ALL'ORIGINALE**

Pagina 1 di 7

Oggetto **Ambito di impiego ruota speciale**
Modello Superturismo GT
Tipo 01669
Misura della ruota 8,0 J x 18 H2
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- \varnothing (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
201	01669201 / L- \varnothing 63.4	5/108/63,4	40	640	1970

Marcature

Numero KBA 50120
Marchio del produttore O.Z.
Tipo ruota e adattamento 01669 201
Misura ruota 8,0 J x 18 H2
Offset ET 40
Data di produzione Mese e anno

Elementi di fissaggio

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo n°
S02	Dado M12x1,5	Conica 60°	110	-	81710081
S03	Dado M12x1,5	Conica 60°	130	-	81710081
S05	Dado M14x1,5	Conica 60°	140	-	81710381
S06	Vite di equipaggiamento originale M14x1,5	Conica 60°	140	31	91700026

Costruttore veicolo Ford, Jaguar, Volvo.

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 8,0 J x 18 H2 Tipo 01669
 O.Z. Spa

 COPIA CONFORME
 ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 7

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Ford C-Max (Compact) DXA e13*2007/46*1103*..	70-134	215/40R18	T85 T89	A12 A14 A21 A58 B02 KoS V18 S03
Ford C-Max (Compact) DXA e13*2007/46*1103*..	70-134	215/45R18		A12 A14 A21 A58 B02 KoS V18 S03
Ford Focus DA3, DB3 e13*2001/116*0144,0157*..	59-107	215/40R18	T85 T89	A12 A14 A21 B02 Car Flh Sth V18 S03
Ford Focus DYB e13*2007/46*1138*..	63-134	215/40R18	T85 T89	A12 A14 A21 A58 Car Flh Lim V18 S03
Ford Focus DYB e13*2007/46*1138*..	63-134	215/45R18		A12 A14 A21 A58 Car Flh Lim V18 S03
Ford Focus RS DA3, DA3-RS e13*2001/116*0144*.e13*2001/116*1010*.	224, 257	215/45R18	M+S	A12 A14 A21 A58 B02 Flh S03
Ford Focus RS DA3, DA3-RS e13*2001/116*0144*.e13*2001/116*1010*.	224, 257	225/40R18	M+S	A12 A14 A21 A58 B02 Flh S03
Ford Focus ST DYB e13*2007/46*1138*..	184	215/45R18	M+S	A12 A14 A21 A58 Car Flh S03
Ford S-Max WA6 e13*2001/116*0185*.	74-176	225/45R18	T95 126	A12 A14 A21 A58 B02 V18 S05
Jaguar XF CC9 e11*2001/116*0323*.	120-202	235/50R18	120	A12 A14 A21 B03 Lim V18 S03
Jaguar XF CC9 e11*2001/116*0323*.	120-202	245/45R18	123	A12 A14 A21 B03 Lim V18 S03
Jaguar XF CC9 e11*2001/116*0323*.	120-202	255/45R18	121	A12 A14 A21 B03 Lim V18 S03
Volvo C70 M e4*2001/116*0076*08-..	100-169	215/45R18		A12 A14 A21 B02 Cbo V18 S02

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 8,0 J x 18 H2 Tipo 01669
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 7

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Volvo C70 M e4*2001/116*0076*08-..	100-169	225/40R18	T88	A12 A14 A21 B02 Cbo V18 S02
Volvo C70 M e4*2001/116*0076*08-..	100-169	235/40R18 **		A12 A14 A21 B02 Cbo V18 S02
Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*...;e1*2001/116*0504*..	80-232	225/45R18	T91 T95 126	A12 A14 A21 V00 V18 S06
Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*...;e1*2001/116*0504*..	80-232	235/40R18	T91 T93 128	A12 A14 A21 V00 V18 S06
Volvo V40 CC M, M-N2E e4*2001/116*0076*29...;e13*2007/46*1337*..- Cross Country	84-187	215/45R18	A13	A14 A21 A57 Flh V00 V18 S03
Volvo V40 CC M, M-N2E e4*2001/116*0076*29...;e13*2007/46*1337*..- Cross Country	84-187	225/45R18 **	A33	A14 A21 A57 Flh V00 V18 S03
Volvo V70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*...;e1*2001/116*0505*...;e1*2007/46*0495*...;e13*2007/46*1203*..	80-224	225/45R18	T91 T95 126	A12 A14 A21 Car V00 V18 X7V S06
Volvo V70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*...;e1*2001/116*0505*...;e1*2007/46*0495*...;e13*2007/46*1203*..	80-224	235/40R18	T91 T93	A12 A14 A21 Car V00 V18 X7V S06

** Equipaggiamento originale (deve essere verificata la corrispondenza nella carta di circolazione del veicolo)

Informazioni generali

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

Qualora una misura di pneumatico riportata nel presente documento non sia già presente nei documenti del veicolo, è necessario l'aggiornamento della documentazione con l'inserimento della misura mancante da parte di un ufficio della Motorizzazione.

Tale aggiornamento non è richiesto qualora nel certificato di omologazione ABE sia presente l'esenzione dall'aggiornamento dei documenti del veicolo.

Gli indici di carico e di velocità minimi richiesti (ad eccezione degli pneumatici M+S) per l'utilizzo degli pneumatici sono riportati nei documenti del veicolo. Inoltre, solo un tipo di pneumatico e un tipo di

Oggetto Ruota speciale 8,0 J x 18 H2 Tipo 01669
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 7

pneumatico per asse sono consentiti. Qualora si utilizzino tipi differenti di pneumatici per l'asse anteriore e posteriore, le istruzioni del costruttore del veicolo o dello pneumatico devono essere rispettate.

I componenti di sospensioni e freni devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo, ad eccezione delle modifiche e adattamenti indicati nella corrispondente documentazione.

Qualora si debba utilizzare la ruota di scorta di equipaggiamento originale, è necessario che la velocità sia moderata e l'utilizzo sia il più possibile limitato nel tempo. E' necessario utilizzare gli elementi di fissaggio originali.

Su veicoli a trazione integrale può essere utilizzata solo una ruota di scorta con pneumatico della medesima misura o con la medesima circonferenza di rotolamento delle ruote in dotazione al veicolo.

Gli utenti delle ruote speciali devono essere informati che è necessario utilizzare lo pneumatico prescritto dal costruttore degli pneumatici.

Condizioni e note

- 120** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1200 kg.
- 121** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1210 kg.
- 123** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1230 kg.
- 126** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1260 kg.
- 128** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1280 kg.
- A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.
- A13** Le catene da neve da utilizzare sull'asse anteriore non devono avere uno spessore maggiore di 15mm, al fine di evitare danni.
- A14** Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi applicabili in corrispondenza della gola di montaggio pneumatico (lato freni). Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.
- A21** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo Tubeless e valvole di gomma o metallo con fissaggio esterno in conformità agli standard DIN ed ETRTO. I sistemi montati su veicoli aventi velocità massima superiore a 210 Km/h devono essere equipaggiati esclusivamente con valvole in metallo. Le valvole devono essere garantite per l'utilizzo previsto dal costruttore delle stesse. Inoltre non è autorizzato l'uso di valvole che sporgono oltre la sagoma della ruota sostitutiva.
- A33** E' permesso l'utilizzo sull'asse anteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci)

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8,0 J x 18 H2 Tipo 01669
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 7

- A57** Questa combinazione ruota / pneumatico è ha permessa su modelli di veicoli con trazione anteriore o posteriore e trazione integrale (per esempio, 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, ecc)
- A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.
- B02** L'applicazione del sistema è consentita solo dopo aver rimosso eventuali pioli di centraggio, viti di fissaggio o anelli di trattenimento dal piano di montaggio del mozzo auto.
- B03** Non è consentita l'applicazione del sistema con pneumatici quattro stagioni (non pneumatici invernali) su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente ruote di diametro oppure larghezza maggiori.
- Car** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria station wagon (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- Cbo** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria Cabriolet o Roadster.
- Flh** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 2 volumi (3 porte e 5 porte).
- KoS** L'applicazione non è consentita su veicoli dotati di porte scorrevoli.
- Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.
- M+S** L'applicazione del sistema con questa misura di pneumatico è consentita solo con pneumatici M+S.
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S05** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S05 (vedi pagina 1).
- S06** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S06 (vedi pagina 1).
- Sth** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 3 volumi.
- T85** Pneumatico (LI 85) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1030 kg.
- T88** Pneumatico (LI 88) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1120 kg.
- T89** Pneumatico (LI 89) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1160 kg.

Oggetto
ProduttoreRuota speciale 8,0 J x 18 H2 Tipo 01669
O.Z. Spa**COPIA CONFORME****ALL'ORIGINALE**

Pagina 6 di 7

- T91** Pneumatico (LI 91) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1230 kg.
- T93** Pneumatico (LI 93) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1300 kg.
- T95** Pneumatico (LI 95) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1380 kg.
- V00** Per applicazioni su veicoli a trazione integrale (per es. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ecc) non sono ammesse misure di pneumatici diverse su asse anteriore e posteriore.
- V18** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

Asse anteriore Asse posteriore

Nr. 1	205/45R18	225/40R18
Nr. 2	215/35R18	245/30R18, 255/30R18
Nr. 3	215/40R18	245/35R18
Nr. 4	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 5	225/35R18	245/30R18, 255/30R18, 265/30R18
Nr. 6	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 7	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 8	225/50R18	245/45R18
Nr. 9	235/40R18	245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
Nr. 10	235/45R18	255/40R18, 265/40R18, 275/40R18
Nr. 11	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 12	245/35R18	255/35R18, 265/35R18
Nr. 13	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 14	245/45R18	265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
Nr. 15	245/50R18	275/45R18
Nr. 16	255/40R18	275/35R18, 285/35R18, 295/35R18
Nr. 17	255/45R18	275/40R18, 285/40R18
Nr. 18	255/50R18	285/45R18
Nr. 19	255/55R18	285/50R18
Nr. 20	265/35R18	295/30R18, 315/30R18

Sono consentiti pneumatici di un solo costruttore e tipo per asse.

L'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nullaosta del costruttore del veicolo seguito da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

- X7V** Combinazione ruota/pneumatico non consentita per il modello Volvo V70 Cross Country e Volvo XC70 (Tipo B, S).

Note sulla ruota speciale

Nessuna

Ambito di impiego 55103514-A02-V01_ITA

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8,0 J x 18 H2 Tipo 01669
O.Z. Spa

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 7 di 7

Note generali

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione ruote OZ.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all'utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-7 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione Settembre 2014

13 Gennaio 2014

00220209_ITA.DOC